



Français



# Manuel d'utilisation

Série PCE-PB N | Balance de plateforme



Les manuels d'utilisation sont disponibles dans les suivantes langues : anglais, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, turque, polonais, russe, chinois.

Vous pouvez les télécharger ici : [www.pce-instruments.com](http://www.pce-instruments.com).

Dernière modification : 23 février 2023  
v1.0



## Sommaire

<b>1</b>	<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Spécifications techniques</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>Contenu de livraison</b> .....	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>Introduction</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>Écran</b> .....	<b>4</b>
5.1	Description des touches .....	4
<b>6</b>	<b>Mise en route</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>Processus de pesage</b> .....	<b>5</b>
<b>8</b>	<b>Mise à zéro et tare</b> .....	<b>6</b>
<b>9</b>	<b>Unités</b> .....	<b>6</b>
<b>10</b>	<b>Comptage de pièces</b> .....	<b>7</b>
<b>11</b>	<b>Réglages / Fonctions</b> .....	<b>8</b>
11.1	Fonctions des touches dans le menu de configuration .....	8
11.2	SEnd   Interface USB / Transfert des données .....	9
11.3	bAUd   Vitesse de transfert.....	11
11.4	AU-Po   Arrêt automatique .....	11
11.5	bA-LI   Rétroéclairage .....	11
11.6	Zero   Point zéro en allumant la balance .....	12
11.7	FIL   Filtre / Temps de réaction.....	13
11.8	Ho-FU   HOLD – Figurer la valeur sur l'écran .....	13
11.9	CALib   Étalonnage .....	14
11.10	rESEt   Restaurer les paramètres par défaut .....	15
<b>12</b>	<b>Messages d'erreur / résolution de problèmes</b> .....	<b>15</b>
<b>13</b>	<b>Garantie</b> .....	<b>16</b>
<b>14</b>	<b>Recyclage</b> .....	<b>16</b>

## 1 Consignes de sécurité

Veillez lire ce manuel d'utilisation attentivement et dans son intégralité, avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Cet appareil ne doit être utilisé que par un personnel qualifié. Les dommages causés par le non-respect des mises en garde des instructions d'utilisation seront exclus de toute responsabilité.

- Cet appareil ne doit être utilisé que de la façon décrite dans ce manuel d'utilisation. Dans le cas contraire, des situations dangereuses pourraient se produire.
- N'utilisez cet appareil que si les conditions ambiantes (température, humidité, etc.) respectent les valeurs limites indiquées dans les spécifications. N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à une exposition directe au soleil, à une humidité ambiante extrême ou ne le placez pas dans des zones mouillées.
- N'exposez pas l'appareil à des chocs ou à des vibrations fortes.
- Seul le personnel qualifié de PCE Instruments peut ouvrir le boîtier de cet appareil.
- N'utilisez jamais cet appareil avec les mains humides ou mouillées.
- N'effectuez aucune modification technique dans l'appareil.
- Cet appareil ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni à base de dissolvants.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les accessoires ou les pièces de rechange équivalentes proposés par PCE Instruments.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le boîtier de l'appareil ne présente aucun dommage visible. Si tel était le cas, n'utilisez pas le dispositif.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives.
- La plage de mesure indiquée dans les spécifications ne doit jamais être dépassée.
- Le non-respect des indications de sécurité peut provoquer des lésions à l'utilisateur et des dommages à l'appareil.

Nous n'assumons aucune responsabilité quant aux erreurs d'impression ou de contenu de ce manuel. Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente*.

Pour toute question, veuillez contacter PCE Instruments, dont les coordonnées sont indiquées à la fin de ce manuel.

## 2 Spécifications techniques

<b>PCE-PB 60N</b>	
Plage de pesage (max.)	60 kg
Poids minimum (min.)	60 g
Capacité de lecture (d)	20 g
Précision	±80 g
<b>PCE-PB 150N</b>	
Plage de pesage (max.)	150 kg
Poids minimum (min.)	150 g
Capacité de lecture (d)	50 g
Précision	±200 g
<b>Spécifications communes</b>	
Plateau de pesage	300 x 300 x 45 mm
Écran	LCD, hauteur des chiffres : 20 mm (blanc sur fond noir)
Câble de l'écran	Câble en spirale, extensible de 900 mm à environ 1,5 m (connexions sur l'écran)
Unités	kg / lb / N (Newton) / g
Température de fonctionnement	+5 ... +35 °C
Interface	USB, bidirectionnelle
Poids	Environ 4 kg
Alimentation	Adaptateur secteur de 9 V DC / 200 mA ou 6 x piles de 1,5 V type AA
Poids d'étalonnage recommandé	Classe M1 (réglage libre)

### 3 Contenu de livraison

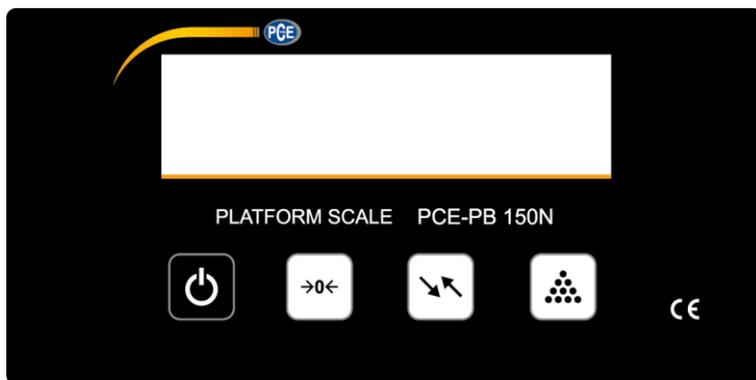
- 1 x Balance à plateforme
- 1 x Support pour l'écran
- 1 x Câble USB
- 1 x Adaptateur secteur
- 1 x Manuel d'utilisateur



### 4 Introduction

Les balances à plateforme sont des balances multifonctions qui, grâce à leurs fonctions spéciales, servent dans presque tous les domaines. L'écran de la balance se connecte grâce à un câble en spirale de 90 cm de longueur qui peut s'étirer jusqu'à atteindre 1,5 m. De cette façon, les objets à peser peuvent parfaitement dépasser la surface de pesage de 300 x 300 mm. La balance à plateforme peut s'utiliser avec un adaptateur de courant ou avec des piles normales. La balance possède les fonctions suivantes : tare multiple dans toute la plage de pesage, fonction d'arrêt automatique (peut être désactivée), fonction de mise à zéro automatique (peut être désactivée), transfert des données configurable et connexion USB bidirectionnelle.

## 5 Écran



### 5.1 Description des touches

 Touche ON/OFF	Allume et éteint la balance
 Touche ZERO/TARE (double fonction)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tare : Tare le poids, pour pesage brut / net</li> <li>2. ESC : Lors de la navigation dans le menu, permet de sortir des fonctions</li> </ol>
 Touche UNIT/PRINT (triple fonction)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Change l'unité : kg / lb / N / g</li> <li>2. Imprime / envoie la valeur de mesure au PC (maintenez enfoncée pendant 2 secondes)</li> <li>3. Alterne entre les réglages du menu</li> </ol>
 Touche COUNT/ENTER (double fonction)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Active la fonction de calcul des pièces (cette fonction est expliquée au chapitre 10)</li> <li>2. Touche de confirmation dans le menu (Enter)</li> </ol>
 MENU/CONFIGURATION (combinaison de touches)	Pour accéder au menu, appuyez simultanément sur les deux touches.

## 6 Mise en route

Sortez la balance de son emballage et posez-la sur une surface plane et sèche. Veillez à ce que la balance soit stable et sûre. Si l'écran va être placé sur la table, insérez le support dans l'écran (voir l'arrière de l'écran). Connectez le câble en spirale de la plateforme à l'écran, insérez les piles (6 x 1,5V de type AA) ou connectez l'adaptateur secteur de 9 V à la balance (en fonction de la source d'alimentation que vous souhaitez utiliser).

**Remarque** Si vous allez utiliser l'adaptateur secteur, enlevez les piles de la balance afin d'éviter des dommages.

Appuyez sur la touche ON / OFF pour allumer la balance. Lorsque l'écran indique 0,00 kg, la balance est prête à être utilisée.

## 7 Processus de pesage

Ne commencez le processus de pesage que lorsque l'écran affiche 0,00 kg. Si l'écran indique un poids alors qu'il n'y a aucun objet posé, appuyez sur la touche ZERO / TARE pour mettre la valeur sur zéro, sinon vous obtiendrez des mesures erronées.

Lorsque l'écran indique 0,00 kg, vous pouvez commencer à peser. Lorsque l'affichage du poids est stable (la valeur sur l'écran ne varie pas), vous pouvez lire le résultat sur l'écran. La valeur stable est indiquée au moyen d'un cercle en haut à droite de l'écran.





## 8 Mise à zéro et tare

### Pesage cumulatif, de formules magistrales et brut / net

Comme décrit auparavant, la touche ZERO / TARE permet de mettre à zéro (tarder) le résultat affiché sur l'écran. Dans ce cas, même si l'écran affiche une valeur de 0,00 kg, le poids mis à zéro est sauvegardé dans la mémoire interne de la balance et peut être récupéré. La balance permet des tares multiples jusqu'à atteindre la capacité maximale de la balance.

**Remarque** La mise à zéro du poids n'augmente pas la plage de pesage de la balance (voir la plage de pesage).

Vous pouvez passer une fois entre le poids net et le poids brut. Pour cela, maintenez la touche ZERO / TARE enfoncée jusqu'à ce que « notArE » apparaisse sur l'écran.

### Exemple

En allumant la balance, l'écran indique 0,00 kg. L'utilisateur pose une caisse vide sur la balance, et l'écran indique, par exemple, 2,50 kg. L'utilisateur appuie sur la touche ZERO / TARE, l'écran affiche brièvement le message « tArE » puis 0,00 kg, même si la caisse de 2,50 kg reste sur la balance. Ensuite, l'utilisateur enlève la caisse de la balance, qui indique alors -2,50 kg, et il remplit la caisse avec les produits à peser, par exemple, 7,50 kg de pommes. Après avoir reposé la caisse sur la balance, l'écran affiche 7,50 kg, c'est-à-dire, uniquement le poids des produits à peser (poids net).

Si l'utilisateur souhaite voir le poids total de ce qui se trouve sur la balance (pommes + caisse = poids brut), il doit maintenir la touche ZERO / TARE enfoncée pendant 2 secondes environ. Le message « notArE » apparaît sur l'écran puis, le poids brut. Dans cet exemple, la balance indique 10,00 kg sur l'écran.

## 9 Unités

La touche PRINT / UNIT permet de changer l'unité dans laquelle la balance exprime le poids. Appuyer sur la touche PRINT/UNIT alterne entre kg, lb, Newton et g.

g = gramme / kg = kilogramme = 1000 g / lb = livre = 453,592374 g / N = Newton = 0,10197 kg

## 10 Comptage de pièces

La balance permet de compter des pièces en utilisant les poids de référence. Le poids de la pièce ne doit pas être inférieur à la capacité de résolution (d). Lorsque vous utilisez cette fonction, tenez compte de la charge minimale, de la résolution et de la précision de la balance (voir les spécifications du chapitre 2).

La première utilisation de la fonction se fait en deux étapes.

1. Posez sur la balance 5 / 10 / 20 / 25 / 50 / 75 ou 100 unités des produits à compter.
2. Lorsque la valeur du poids est stable, maintenez la touche COUNT / ENTER enfoncée jusqu'à ce que l'écran indique « PCS » et l'un des chiffres suivants clignote sur l'écran : 5 / 10 / 20 / 25 / 50 / 75 ou 100.



3. Utilisez la touche UNIT / PRINT pour changer de chiffre : 5 / 10 / 20 / 25 / 50 / 75 ou 100. Sélectionnez le chiffre qui coïncide avec le nombre de pièces de référence et confirmez-le avec la touche COUNT / ENTER. Le chiffre arrêtera de clignoter et vous passerez au mode de calcul des pièces.

Avec la touche COUNT / ENTER, vous pouvez alterner entre la fonction de calcul des pièces et la fonction de pesage normal. Le poids unitaire calculé sera sauvegardé jusqu'à ce que vous le changiez à nouveau.

Si vous souhaitez continuer à compter des pièces avec le même poids de référence que vous avez utilisé la fois précédente, appuyez sur la touche COUNT / ENTER. L'écran passera alors en mode compte pièces (l'écran indiquera « Pcs »).

**Conseil** Pour obtenir un comptage plus précis, déterminez le poids de référence avec le plus grand nombre de pièces possible. Il n'est pas rare que le poids par pièce varie. C'est pour cela qu'il est préférable de déterminer une bonne valeur moyenne à partir d'un nombre suffisant de pièces. (Observez la charge minimale, la résolution et la précision).

**Exemple** L'utilisateur pose sur la balance 10 objets d'un poids total de 1,50 kg. La balance compte 1,50 kg : 10 = 0,15 kg (150 g) qui est le poids par pièce. Chaque poids déterminé est simplement divisé par 150 g, et le résultat du comptage des pièces s'affiche sur l'écran.

## 11 Réglages / Fonctions

Cette balance se caractérise par ses nombreuses possibilités de configuration. Depuis les réglages de l'interface USB jusqu'aux réglages de l'arrêt automatique, en passant par RESET, la balance s'adapte très bien aux besoins du client.

Pour entrer dans le menu de configuration, maintenez les touches UNIT / PRINT et COUNT / ENTER enfoncées pendant 2 secondes environ.

L'écran affiche brièvement « Pr-Set » puis, l'une des options de menu suivantes :

- SEnd
- bAUd
- Au-Po
- bA-LI
- Zéro
- FIL
- Ho-FU
- CALib
- rESEt

### 11.1 Fonctions des touches dans le menu de configuration

 Touche ZERO/TARE	Permet de reculer d'une étape dans le menu, ou d'en sortir.
 Touche UNIT/PRINT	Permet de passer d'un menu à l'autre et de modifier les réglages.
 Touche SELECT/ENTER	Touche de confirmation, c'est-à-dire, pour confirmer le réglage sélectionné.

## 11.2 SEnd | Interface USB / Transfert des données

La balance possède une interface USB bidirectionnelle. Une interface bidirectionnelle permet la communication dans les deux sens. Cela veut dire que la balance peut non seulement envoyer des données, mais aussi recevoir des données ou des commandes. Il existe différentes options pour déterminer quand envoyer les données à l'ordinateur. La balance propose les options de transfert suivantes :

- **KEY** = Transfert des données en appuyant sur la touche. Maintenez la touche UNIT / PRINT enfoncée pendant 2 secondes environ jusqu'à ce qu'un deuxième signal sonore indique l'envoi de données.
- **Cont** = Transfert continu de données (environ deux valeurs par seconde)
- **StAb** = Avec ce réglage, les données sont automatiquement envoyées, mais uniquement lorsque la valeur du poids est stable (affichage du symbole de stabilité sur l'écran).
- **ASK** = Transfert des données à la demande du PC  
Cette option utilise la communication bidirectionnelle. Les commandes suivantes permettent de contrôler la balance à distance. Cela permet une intégration facile dans les systèmes comme ceux de gestion des marchandises ou le logiciel des envois.

### Commande TARE (-T-)

La commande tare le poids qui se trouve sur la balance.

Commande : **ST + CR + LF**

### Saisie d'une valeur tare

La commande permet de saisir une valeur de tare qui est soustraite du poids.

Commande : **ST\_ \_ \_ \_** (observez les chiffres, voir ci-dessous « Option de saisie »).

Option de saisie pour balance de 60 kg entre ST00060 et ST60180  
(min. 60 g / max. 60 180 g)

Option de saisie pour balance de 150 kg entre ST00150 et ST150450  
(min. 150 g / max. 150 450 g)

Si la valeur de tare saisie est plus grande que la plage de pesage de la balance, l'écran indiquera « \*\*\*\*\* ».

**Remarque** La commande ne fonctionne pas si la fonction PEAK HOLD ou la fonction de pesage des animaux est active.

### Demande d'affichage du poids actuel

Commande : **Sx + CR + LF**

### Éteindre la balance – OFF

Commande : **SO + CR + LF**

**Remarque** Lorsqu'une commande que la balance ne reconnaît pas est envoyée, l'écran indiquera « Err 5 ».



## Description de l'interface

Les réglages de l'interface USB sont les suivants :

Bits par seconde	2400 ... 9600
Bits de données	8 bits
Parité	Aucun
Bits d'arrêt	1

---

### Format 16 caractères

L'affichage du poids, incluant l'unité de poids (g, kg, etc.) et les caractères « + » ou « - », a une longueur maximale de 16 caractères.

Exemple: + 60 kg

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
±	SPACE	-	-	-	6	0	.	5	0	SPACE	-	k	g	CR	LF

Byte	1	Symbole « + » ou « - »
Byte	2	SPACE / Espace
Byte	De 3 à 10	Chiffre (affichage du poids) ou SPACE / Espace
Byte	11	SPACE / Espace
Byte	De 12 à 14	Unité (Newton / kg / g / lb / PCS)
Byte	15	CR (0Dh)
Byte	16	LF (0Ah)

---

### 11.3 bAUd | Vitesse de transfert

Pour que la balance communique avec l'ordinateur, il faut que la vitesse de transfert en bauds de la balance coïncide avec celle de l'ordinateur et celle du logiciel. Vous pouvez choisir parmi les vitesses de transfert suivantes : 2400, 4800 ou 9600 bauds.

### 11.4 AU-Po | Arrêt automatique

Vous pouvez activer et désactiver l'arrêt automatique. Cela peut être utile si vous souhaitez, par exemple, prolonger la durée de vie des piles. Lorsque cette fonction est active, la balance s'éteint automatiquement après 5 minutes d'inactivité. Pour rallumer la balance, appuyez simplement sur la touche ON / OFF.

#### Choix

- - on La balance s'éteint après 5 minutes d'inactivité
- - oFF La balance reste allumée jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche ON / OFF

### 11.5 bA-LI | Rétroéclairage

Cette fonction règle le rétroéclairage de l'écran en fonction des besoins de l'utilisateur.

#### Choix

- on Rétroéclairage allumé en permanence
- oFF Rétroéclairage éteint
- Au-to Le rétroéclairage est allumé pendant l'utilisation de la balance (durée : 5 secondes)

## 11.6 Zero | Point zéro en allumant la balance

Cette fonction est liée au point de démarrage de la balance. Lorsqu'une balance est mise en route avec un poids sur la plateforme de pesage, le poids est automatiquement taré pour éviter des pesées incorrectes. Cependant, dans certains cas, il vaut mieux que le poids ne soit mis à zéro. Un exemple en est le contrôle de niveau.

### Choix

- AuT-Zo Désactive la mise à zéro automatique (tarage)
- on Mise à zéro du poids au démarrage
- oFF Indication du poids au démarrage (depuis le point zéro)

### Exemple

L'utilisateur pose sur la balance un baril de 50,00 kg et éteint celle-ci pour la nuit. Pendant la nuit, 10,00 kg sont enlevés du baril. Si la fonction est activée (Aut-Zo= ON), la balance indiquera 0,00 kg sur l'écran après la mise en route. Si la fonction « Aut-Zo » est désactivée (OFF), la balance indiquera 40,00 kg après la mise en route.

### Remarque

Si la fonction est désactivée, des écarts importants peuvent se produire dans la mesure. N'oubliez pas que la « mémoire tare » doit être vide lorsque vous activez cette fonction. Pour obtenir une plus grande précision, nous recommandons de régler la balance.

### Important

Cela n'augmente pas la plage de mesure. Le poids total ne doit pas dépasser la charge maximale de la balance (voir les spécifications du chapitre 2).

- SET-Zo Cette modalité permet de sauvegarder un poids qui sera soustrait en allumant la balance. Pour cela, posez sur la balance le poids à déduire, et confirmez la fonction « SET-Zo » avec la touche COUNT / ENTER. Ensuite, sortez du menu en appuyant sur la touche ZERO / TARE et redémarrez la balance.

### Important

Lorsqu'un nouveau point zéro est établi, la fonction indiquée précédemment est définie dans Aut-Zo= OFF.

### Exemple

Un utilisateur pose un baril vide de 5 kg sur la balance et établit un nouveau point zéro au moyen de la fonction « SET-Zo ». Si la balance est redémarrée, l'écran indiquera 0,00 kg. S'il remplit maintenant le baril avec 45,00 kg., l'écran de la balance indiquera 45,00 kg, bien que le poids total sur la balance soit 50,00 kg. S'il éteint la balance et enlève par exemple 15,00 kg du baril, lorsqu'il rallume la balance, celle-ci affichera 30,00 kg, bien que le poids total sur la balance soit 35,00 kg.

### Remarque

N'oubliez pas que la « mémoire tare » doit être vide lorsque vous activez cette fonction pour éviter des mesures erronées. Pour cela, activez la fonction « Aut-Zo » (ON) et redémarrez la balance.

### Important

Cela n'augmente pas la plage de mesure. Le poids total ne doit pas dépasser la charge maximale de la balance (voir les spécifications du chapitre 2).

### 11.7 FIL | Filtre / Temps de réaction

Cette fonction permet de régler le temps de réponse de la balance en fonction de vos besoins. Par exemple, si vous utilisez la balance pour effectuer des mélanges, nous recommandons de régler un temps de réponse rapide. D'autre part, si la balance est installée dans un endroit soumis aux vibrations, comme, par exemple près d'une machine, nous recommandons un temps de réponse plus lent, sinon, les valeurs varieront constamment.

#### Choix

- FIL 1 Temps de réponse rapide
- FIL 2 Temps de réponse standard
- FIL 3 Temps de réponse lent

### 11.8 Ho-FU | HOLD – Figurer la valeur sur l'écran

Cette fonction permet de figer la valeur du poids sur l'écran, même si vous enlevez la charge de la balance.

#### Choix

- KEY-Ho\* Combinaison de touches pour figer la valeur sur l'écran (  &  )

Lorsque cette fonction est activée, vous pouvez figer la valeur sur l'écran en utilisant une combinaison de touches (voir point précédent). Pour cela, il suffit de maintenir les deux touches enfoncées jusqu'à ce que « HOLD » apparaisse sur l'écran. La valeur restera sur l'écran jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche ZERO / TARE.

- Auto Maintien automatique de la valeur après sa stabilisation

Cette fonction fige automatiquement la valeur de poids sur l'écran dès qu'elle se stabilise. La valeur figée sera visible pendant 5 secondes environ puis, la balance retournera au mode de pesage.

- PEAK Maintien de la valeur PEAK / affichage de la valeur maximale

Cette fonction affiche sur l'écran la valeur maximale (environ 2 Hz avec FIL 1).

#### Exemple

La balance indique 0,00 kg. L'utilisateur pose 5 kg et la balance indique 5.00 kg. L'utilisateur pose maintenant 20 kg et la balance indique alors 20,00 kg. L'utilisateur enlève les 20 kg et pose 10 kg. La balance affichera toujours 20,00 kg même s'il n'y a que 10 kg. La balance maintient la valeur de pesage maximale jusqu'à ce que l'utilisateur appuie sur la touche ZERO / TARE et l'écran indique alors 0.00 kg.

## 11.9 CALib | Étalonnage

Bien que la balance soit livrée réglée en usine, nous recommandons de vérifier la précision périodiquement. En cas d'écarts, vous pourrez régler la balance au moyen de cette fonction. Pour cela, il faut un poids d'étalonnage. Nous préconisons d'utiliser comme poids d'étalonnage, un poids d'environ **deux tiers de la charge maximale** pour le réglage d'un point « C-FrEE ».

### Exemple

Pour une balance ayant une plage maximale de 60 kg, nous recommandons d'utiliser un poids d'étalonnage de 40 kg.

- C-FrEE Étalonnage / réglage libre avec poids d'étalonnage (étalonnage d'un point)

Lorsque l'écran indique « C-FrEE », maintenez la touche COUNT / ENTER enfoncée. L'écran indiquera « W- \_\_\_\_ ». Appuyez ensuite sur la touche ZERO / TARE. L'écran affichera « W- 0 1 5 ». La touche UNIT / PRINT permet de modifier le chiffre qui clignote. Pour passer au chiffre suivant, appuyez sur la touche COUNT / ENTER. Utilisez ces touches pour saisir le poids dont vous vous servirez pour régler la balance.

**Remarque** Seuls des poids dans l'unité « kg » et sans décimale peuvent être saisis.

Une fois le poids saisi, confirmez avec la touche ZERO / TARE. L'écran indiquera brièvement « LoAd-0 » puis, une valeur approximative de « 7078 ». Si la valeur est relativement stable, appuyez à nouveau sur la touche ZERO / TARE. L'écran affichera « LoAd-1 ».

Maintenant, posez le poids d'étalonnage sur la balance et appuyez à nouveau sur la touche ZERO / TARE. L'écran indiquera brièvement le poids saisi puis une valeur, comme par exemple, « 47253 ». Lorsque la valeur est relativement stable, appuyez à nouveau sur la touche ZERO / TARE. Si l'étalonnage a été effectué correctement, l'écran indiquera « PASS » puis s'éteindra automatiquement. Cela signifie que le processus d'étalonnage est terminé.

Si vous souhaitez annuler l'étalonnage pendant le processus, maintenez la touche COUNT / ENTER enfoncée dans « LoAd » jusqu'à ce que l'écran indique « SETEnd ».

- C-1-4 Étalonnage / réglage linéaire

Un étalonnage linéaire est une option de réglage plus précise, qui s'effectue avec plusieurs poids d'étalonnage ascendants. Ce type d'étalonnage est plus précis que l'étalonnage d'un seul point. La balance indique les poids d'étalonnage qui doivent être utilisés et cela ne peut pas être modifié.

Lorsque l'écran affiche « C-1-4 », maintenez la touche COUNT / ENTER enfoncée. L'écran indiquera la plage de mesure de la balance comme, par exemple, « r-60 ». Si la plage de pesage affichée est incorrecte, vous pouvez la modifier au moyen de la touche UNIT / PRINT. Ensuite, appuyez sur la touche ZERO / TARE. L'écran indiquera une valeur approximative de « 7078 ». Si la valeur est relativement stable, appuyez à nouveau sur la touche « ZERO / TARE ». L'écran montrera alors brièvement le poids que vous devez poser sur la balance, par exemple « C-15 » puis une valeur, par exemple « 0 ».

Posez maintenant le poids indiqué sur la balance, attendez jusqu'à ce que la valeur se stabilise et appuyez à nouveau sur la touche ZERO / TARE. Procédez de la sorte jusqu'à terminer l'étalonnage. (Si « Err-1 » apparaît sur l'écran, le réglage n'a pas été correctement effectué.)

## Poids de calibration

Balance de 60 kg      15 kg / 30 kg / 45 kg / 60 kg  
 Balance de 150 kg    30 kg / 60 kg / 90 kg / 120 kg

Si vous souhaitez annuler l'étalonnage pendant le processus, maintenez la touche ON / OFF enfoncée dans « LoAd » jusqu'à ce que l'écran indique « OFF ».

### **11.10 rESEt | Restaurer les paramètres par défaut**

Cette fonction permet de restaurer les paramètres par défaut de la balance. Lorsque l'écran indique « rESEt », appuyez sur la touche ZERO / TARE jusqu'à ce que l'écran affiche « SetEnd ». Ensuite, réinitialisez la balance.

**Remarque**      L'étalonnage / réglage ne restaure pas l'état de livraison puisque cela invaliderait les éventuels certificats d'étalonnage.

## **12 Messages d'erreur / résolution de problèmes**

<b>Affichage</b>	<b>Erreur</b>	<b>Solution</b>
ooooo	Plage de mesure dépassée	Vérifier / ajuster le poids
PraiseAt	Alimentation inférieure à 5,8 V	Changer les piles
Err 0	Erreur d'étalonnage	Étalonner de la balance
Err 1	Erreur d'étalonnage	Refaire l'étalonnage
Err 3	Erreur de la cellule de charge	Vérifier la connexion
Err 5	Erreur de commande	Vérifier la commande de consultation du PC
*55.20 kg*	Valeurs de poids incorrectes	Tarer / Vérifier le point zéro / Étalonnage
	La balance ne s'allume pas	Vérifier l'alimentation

Pour toute question, veuillez contacter le service technique de PCE Instruments.



## 13 Garantie

Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de Vente* sur le lien suivant : <https://www.pce-instruments.com/french/terms>.

## 14 Recyclage

Du fait de leurs contenus toxiques, les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Elles doivent être amenées à des lieux aptes pour leur recyclage.

Pour pouvoir respecter l'ADEME (retour et élimination des résidus d'appareils électriques et électroniques) nous retirons tous nos appareils. Ils seront recyclés par nous-même ou seront éliminés selon la loi par une société de recyclage.

Vous pouvez l'envoyer à  
PCE Instruments France EURL  
23, rue de Strasbourg  
67250 Soultz-Sous-Forêts  
France

RII AEE – N° 001932  
Numéro REI-RPA : 855 – RD. 106/2008



Tous les produits de marque PCE  
sont certifiés CE et RoH.



## Coordonnées de PCE Instruments

### Allemagne

PCE Deutschland GmbH  
Im Langel 26  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### Royaume Uni

PCE Instruments UK Ltd  
Unit 11 Southpoint Business Park  
Ensign Way, Southampton  
Hampshire  
United Kingdom, SO31 4RF  
Tel: +44 (0) 2380 98703 0  
Fax: +44 (0) 2380 98703 9  
info@pce-instruments.co.uk  
www.pce-instruments.com/english

### Pays Bas

PCE Brookhuis B.V.  
Institutenweg 15  
7521 PH Enschede  
Nederland  
Tel.: +31 (0)53 737 01 92  
info@pcebenelux.nl  
www.pce-instruments.com/dutch

### France

PCE Instruments France EURL  
23, rue de Strasbourg  
67250 Soultz-Sous-Forêts  
France  
Tel.: +33 (0) 972 35 37 17  
Fax: +33 (0) 972 35 37 18  
info@pce-france.fr  
www.pce-instruments.com/french

### Italie

PCE Italia s.r.l.  
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6  
55010 Loc. Gragnano  
Capannori (Lucca)  
Italia  
Tel.: +39 0583 975 114  
Fax: +39 0583 974 824  
info@pce-italia.it  
www.pce-instruments.com/italiano

### États Unis

PCE Americas Inc.  
1201 Jupiter Park Drive, Suite 8  
Jupiter / Palm Beach  
33458 FL  
USA  
Tel: +1 (561) 320-9162  
Fax: +1 (561) 320-9176  
info@pce-americas.com  
www.pce-instruments.com/us

### Espagne

PCE Ibérica S.L.  
Calle Mayor, 53  
02500 Tobarra (Albacete)  
España  
Tel.: +34 967 543 548  
Fax: +34 967 543 542  
info@pce-iberica.es  
www.pce-instruments.com/espanol

### Turquie

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.  
Halkalı Merkez Mah.  
Pehlivan Sok. No.6/C  
34303 Küçükçekmece - İstanbul  
Türkiye  
Tel: 0212 471 11 47  
Faks: 0212 705 53 93  
info@pce-cihazlari.com.tr  
www.pce-instruments.com/turkish

### Danemark

PCE Instruments Denmark ApS  
Birk Centerpark 40  
7400 Herning  
Denmark